

Invitation for Bid for Construction Supervision
New Development Bank Funded Zhejiang Green Urban Infrastructure
Development Project—Shengzhou City Urban and Rural Water Supply
and Drainage Integration Project (Phase II)

Date: November 14, 2019

Bidding No.: 0733-19092155

1. Bidding Condition

The New Development Bank Funded Zhejiang Green Urban Infrastructure Development Project—Shengzhou City Urban and Rural Water Supply and Drainage Integration Project (Phase II) has been approved for construction by Zhejiang Provincial Development and Reform Commission in the document Zhefagaikaifang[2019]No.68. The project implementation unit is Shengzhou Water Group Co., Ltd. and the construction fund is from New Development Bank. The Tenderer of this project is Shengzhou Water Group Co., Ltd. and the Tendering Agent is CITIC International Tendering Co., Ltd. The bidding condition of this project has already been fulfilled and now invites sealed bid from all eligible and qualified bidders from member countries of NDB in the form of post-qualification open competitive bidding.

2. Project Description and Bidding Scope

2.1 The construction site of this project: Changle Town, Ganlin Town, Chongren Town, Shihuang Town, Huangze Town and Shengzhou Sanjiang Street area.

2.2 The construction scale of this project: around 120000 m². Estimated Investment amount: CNY 1.8684 billion (among which: construction, installation and the procurement of equipment cost: around CNY 1.18199 billion; combined test run cost: around CNY7.68 million).

New Development Bank Funded Zhejiang Green Urban Infrastructure Development Project—Shengzhou City Urban and Rural Water Supply and Drainage Integration Project (Phase II) construction components:

- (1) The Construction of Water Supply Projects: No.3 WTP (60,000 ton/day), No.4 WTP (50,000 ton/day), Changle WTP (30,000 ton/day), Fuxi WTP (15,000 ton/day) and building about 311.783km of DN100-DN2000 water

supply pipes network.

(2) The Construction of Sewage Treatment Projects: Changle WWTP (Phase II) (8,000 ton/day), Ganlin WWTP (Phase II) (14,000 ton/day), Chongren WWTP (Phase II) (8,000 ton/day) and building about 5.1km of DN300-DN1000 sewage pipes network.

(3) Smart Digital Center of Water Management System.

2.3 The service period of the construction supervision: construction period: 60 months; taking-over, acceptance and defects liability period: 24 months. Since the construction periods and defects liability periods for different sub-projects under this project overlap, please refer to “Tenderee’s Requirement” for detailed service period requirement.

2.4 Bidding Scope: The bidding scope includes all the contents to be supervised within the scope of construction drawings, covering all the supervision assignments during project construction, taking-over, acceptance and defects liability period. The detailed working scope listed in the “Tenderee’s Requirement” and construction drawings shall prevail.

2.5 Bidding Section Division: N.A.

3. Qualification Requirement of Bidders

3.1 The bidder shall meet the following:

3.1.1 Qualification Certificate Requirement:

(1) The bidder shall have a valid business license issued by administrative bureau for industry and commerce for continuous operation of at least five [5] years or above.

(2) The bidder shall possess a valid Comprehensive Qualification Certificate for Construction Supervision or a valid Grade A Qualification Certificate of Municipal Public Engineering for Construction Supervision issued by Ministry of Housing and Urban-Rural Development (MoHURD).

For the above requirements, Bidders registered in other member countries (except China) has to provide relevant equivalent certificates from equivalent authority. Along with documentary evidence of registration, bidders need to provide an undertaking that the certificate holds in their country are of equal importance as Chinese authorities and at any time while authenticating the submit certificate (by prospective bidders), if some misrepresentation or false declaration is found, The Employer is free to take any punitive action not limited to just cancellation of award, forfeiture of bid security, debarment from

future participation or as deemed fit by the Employer.

3.1.2 Financial Requirement:

The Bidder's net worth for the last three [3] years (2016-2018) calculated as the difference between total assets and total liabilities should be positive.

3.1.3 Experience Requirement:

(1) In recent five [5] years (2014.11-2019.11), the bidder shall have completed at least one supervision contract for a newly built water treatment plant with scale of 50,000 ton/day or above scale and at least supervision contract for a newly built wastewater treatment plant with scale of 10,000 ton/day or above scale. The bidder shall provide the contract and the completion/acceptance report (certificate) and the date on the report (certificate) shall prevail;

(2) In recent five [5] years (2014.11-2019.11), the bidder shall have completed at least one supervision contract for building DN600 (or above level) of water pipes with at least 3km or above length and at least one supervision contract for building DN1000 (or above level) of sewage pipes with at least 1km or above length. The bidder shall provide the contract and the completion/acceptance report (certificate) and the date on the report (certificate) shall prevail.

Note:

1) The abovementioned requirement on treatment scale or length of pipes cannot be accumulated during evaluation to meet the minimum requirement, which shall fulfill the above experience requirement in a single contract.

2) The bidder shall provide the contract and the completion/acceptance report (certificate) to demonstrate that it could meet the above requirement.

3.1.4 Qualification Requirement on Chief Supervision Engineer:

(1) The bidder's proposed chief supervision engineer shall possess a valid registration certificate for supervision engineer, who shall have performed as the chief supervision engineer (or resident supervision engineer) at least one supervision contract for one water treatment plant with scale of 50,000 ton/day or above scale or at least one supervision contract for one wastewater treatment plant with scale of 10,000 ton/day or above and whose supervision working experience shall be more than five [5] years.

(2) By the deadline of bid submission, the engineer who is working as chief supervision engineer in other constructing project is ineligible for bidding as chief supervision engineer in this project. The commencement time of the constructing project is defined and counted from the issuance date of the

Notification of Contract Award (in case of being contracted without bidding, the start time stipulated on contract shall prevail) and ending date shall be subject to the date on project acceptance or discharge of contract.

3.2 Joint Venture is not accepted by this project.

3.3 Other Requirement:

3.3.1 In any of the following circumstances, only one of the enterprises (companies) may apply for bidding of this project:

- a. Two or more enterprises (companies) in which the legal representative is the same person;
- b. Parent company, sole subsidiary and its holding company;
- c. Two or more enterprises (companies) with direct or indirect controlling relationship;

3.3.2 At the time of proposal submission and before contract award:

- ① the bidder shall not be listed in www.creditchina.gov.cn as “Discredit Entity Subject to Enforcement for Default” and shall not be listed in “National Enterprise Credit Information Publicity System” as “Discredit Enterprises with Serious Law Violation Practice”;
- ② the bidder shall not be declared as ineligible by New Development Bank membership country;
- ③ the bidder shall not be declared as ineligible by New Development Bank.

4. Obtaining Bidding Document:

All interest bidders could take the following procedures (any one of them) from November 14, 2019 to December 12, 2019 (on working days) from 9:00am~11:30am and 1:00pm~17:00pm to obtain the bidding document:

(1) ① Using the bidder’s valid CA digital certificate on Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre (Shengzhou Public Resources Trading Centre) to log in Shengzhou Public Resources Digital Trading System” (via <http://jyzx.szzj.gov.cn>) , download the bidding document from this IFB. For potential bidders who do not have the CA digital certificate, it shall process the registration procedure in Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre (Shengzhou Public Resources Trading Centre) to obtain a CA digital certificate first;

② Using the bidder’s bank account to transfer the complete bidding document

fee of CNY 1500/set (non-refundable after transfer). Please indicate the brief name of the project contract and bidding No. when transferring. The Bidding Documents will be sent promptly via courier. No liability will be accepted for loss or late delivery.

(2) Prospective bidders can also purchase the bidding documents in person at Tendering Agent's address (4/F, No.17th Unit, Su Yuan, Beijing Friendship Hotel, No.1, South Zhongguancun Street, Haidian District, Beijing.)

5. Submission of Bids

5.1 Time of bid submission and opening is **02:00 p.m. December 13, 2019 (Beijing Time)**, the address of bid submission is Bid Opening Hall, Shaogxing Public Resources Trading Centre Shengzhou Sub-centre (Shengzhou Public Resources Trading Centre) (address: 3/F North Tower, International Convention Centre, 699 South Guanhe Road, Shengzhou City, phone: 0575-83360381).

5.2 Late bids or bids delivered not complied with the requirements or bids not to submit to assigned place shall be rejected by the Tenderer.

6. Media of Invitation for Bids

The Notice of Invitation for Bids for this project shall be published on www.chinabidding.com, www.chinabidding.com.cn, www.ndb.int/projects/project-procurement, www.cebpubservice.com and www.zjpubservice.com.

7. Contact Information

The Employer: Shengzhou Water Group Co., Ltd.

Address: 74 Yashi Road, Shengzhou City, Zhejiang Province

Attention: Mr. QIU

Tel: 0575-83290180

Fax: 0575-83292154

E-mail: ndbzjszpmo@sina.com

The Tendering Agent: CITIC International Tendering Co., Ltd.

Address: 4/F, No.17th Unit, Su Yuan, Beijing Friendship Hotel, No.1, South

Zhongguancun Street, Haidian District, Beijing.

Attention: Ms. ZHANG Yue & Ms. LI Yitang

Tel: 010-68732196

Fax: 010-68940233

E-mail: zhangy@biddingcitic.com, liyt@biddingcitic.com

Account No.: 7110210182600030709

Name of account: CITIC International Tendering Co., Ltd.

Bank name: China CITIC Bank, Beijing Capital Mansion Sub-branch